



Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imħallef Consuelo Scerri Herrera, LL.D., Dip Matr., (Can)

Appell Nru: 201/2020

**Il-Pulizja**

**Vs**

**Alsaied Ali Zawia**

Illum 9 ta' Dicembru, 2020

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellanti, Alsaied Ali Zawia detenur tal-karta tal-identita Maltija 305002L, akkuzat quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli:

Mill-15 ta' Awwissu, 2018 sal-15 ta' Settembru, 2018, gewwa l-Gzejjer Maltin b' diversi atti magħmulin minnu, ukoll jekk fi zminijiet differenti, kisru l-istess disposizzjoni tal-Ligi u gew magħmula b' rizoluzzjoni wahda, dawn l-atti jitqiesu bhala reat wieħed imsejjah reat kontinwat:

1. Naqas li jagħti lil martu Rita Zawia, il-manteiment għal dawn ix-xaghrejn kif stipulat fis-sentenza tal-qorti ,liema manteniment hu dovut għal uliedu u martu, fi zmien hmistax il-jum minn dak il-jum li fi, skond is-sentenza kellha tithallas is-somma.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali ta' nhar id-19 ta' Ottubru, 2020, fejn il-Qorti wara li rat l-Artikoli 18 u 338 (z) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta sabet lill-appellant hati tal-akkuzi kif dedotti kontra tieghu u kkundannatu ghal xarhrejn prigunerijs;

Rat ir-rikors tal-appellant Alsaeid Ali Zawia prezentat fir-registru ta' din l-Onorabbi Qorti nhar il-21 ta' Ottubru, 2020, fejn talab lil din l-Onorabbi Qorti joghgobha tilqa' dan l-appell billi filwaqt li TIKKONFERMA l-parti tas-sentenza fejn sabet lill-appellant hati tal-imputazzjoni migjuba fil-konfront tieghu, TIRRIFORMA ssentenza appellata fil-parti tal-piena inflitta u dan billi minflok timponi piena aktar ekwa u gusta ghac-cirkostanzi tal-kaz.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellanti li hija wahda netta bla ebda tegħba ta' kontravenzjoni jew reat registrat fuqha u għalhekk l-appellant għandu jitqies daqslikieku huwa '*a first time offender*'.

Rat l-atti kollha tal-kaz.

Rat l-affidavit ta' **PS 1226 Silvan Pulis** prezentat fl-atti a fol. 36 tal-process, markat bhala dok EZ1 u kkonferma li nhar it-15 ta' Settembru, 2018 ghall-habta ta' 16.30 waqt li kien dettaljat l-ghassa tal-pulizija taz-Zejtun dahlet certu Rita Zawia detentrici tal-karta ta' identita numru 0306053M tirraporta li ma kientix irceviet manteniment. Spjegat li zewgha l-akkzuat kien ilu ma jgħatiha mantenimetn sa minn Novembru 2016. Spejgħat lu li kellha tiehu somma flus mingħandu. Oltre dan qalet li kellha tiehu xi somma flus ohra mingħandu rappresentanti likwidazzjoni ta' komunjoni ta' akkwisti.

Rat l-affidavit ta' **PC 825 Theodore Busuttil** prezentat fl-atti a fol. 3 tal-process u kkonferma li nhar it-8 ta' Awwissu, 2017 ghall-habta ta' 12.00 waqt li kien dettaljat l-ghassa tal-pulizija taz-Zejtun dahlet certu Rita Zawia detentrici tal-karta ta' identita numru 0306053M tirraporta li ma kientix irceviet manteniment. Spejga li skond is-sentenza tal-Qorti datata 27 ta' Frar 2018 l-akkuzat għandu jagħti manteniment ghall-perijodu ta' bejn Jannar 2017 u Frar 2018 is-somma ta' €450 kull erba' gimħat u bejn

Marzu 2018 u Lulju 2018 is-somma ta' €2320 kull erba' gimghat hekk kif ordnat mill-Qorti Civili (sezzjoni Familja).

Jghid li fil-15 ta' Awwissu, 2018 ghamel kuntatt mal-akkuzat u dan kkonferma li ma kienx taha l-manteniment dovut u inghata parir jitkellem ma avukat.

Rat ix-xhieda moghtija mill-*parte civile Rita Zawia* nhar il-11 ta' Novembru, 2019 fejn kkonfermat li l-akkuzat appellant zewgha ma hallashiex tal-manteniment dovut mix-xahar ta' Jannar 2017 sa Lulju 2018 u tax-xahar ta' Settembru 2018. Ikkonfermat li kien hallasha tax-xahar ta' Awwissu, 2018 u minn Ottubru sa Dicembru 2018. Spjegat li l-akkuzat zewgha suppost għandu ihallasha is-somma ta' €230 mensilment. Hija pprezentat is-sentenza moghtija mill- Qorti Civili (Sezzjoni Familja) li giet markata bhala dok RZ2<sup>1</sup> fl-ismijiet Rita Zawia pro et noe vs Ali Zawia datata 27 ta' Frar, 2018. Rat ukoll il-bank statement tagħha ghall-perijdou ta' bejn Awissu 2018 u Settembru 2019 markat bhala dok RZ 1 a fol. 25.

Rat dak li stqarr l-akkuzat appellant **Alsaied Ali Zawia** minn jedu nhar il 11 ta' Novembru ,2019<sup>2</sup>. Qal li fil-present huwa jghix bil-karita li jingħata mill -Moskea. Qal ukoll li kien gie mghoti somma flus li kien ghadda lil martu għal xi pretensjonijiet li kien hemm bejniethom. pero' jgharraf li ma hallashiex l-ammont ta' manteniment dovut ghax xħur imsemmija fl-akkuza.

**Osama Ali Adriz** xehed nhar il 11 ta' Novembru, 2019 u kkonferma li l-akkuzat jahdem magħhom gewwa l-Moskea u ilu jahdem magħhom għal dawn l-ahhar ghaxar snin. Stqarr li l-appellant jaqla' is-somma ta' €950 mensilment. Qal pero' li kellhom problema bil-pagi ghaliex ma kienux waslu mill-Libya għas-snin 2018 u 2019 u l-haddiema ma thallsux ghall-perijodu ta' sena shiha. Huwa pprezenta dokument mahrug minn The World Islamic Call Society Malta branch datat 9 ta' Settembru, 2019 fejn hemm

---

<sup>1</sup> Fol. 42

<sup>2</sup> Fol. 27

konferma li l-akkzuat jahdem maghhom bhala watchman u kien ilu ma jithallas sa minn Ottubru 2018 peress li it-transfers tal- flus mill- Libya ma waslux.

Rat illi l-akkuzat hass ruhu aggravat minn din is-sentenza u interpona umli appell. L-aggravji huma cari u manifesti u jikkonsistu fis-segwenti:

Illi 1-esponenti appellant ser ikun qieghed jinterponi dan 1-umil appell mill-piena erogata fil-konfront tieghu.

### A. Piena Eccessiva

Illi 1-esponenti appellant qieghed jibbaza dan 1-appell tieghu fuq il-piena erogata fil-konfront tieghu hu qieghed jilmenta illi 1-piena erogata mill-ewwel Qorti u cioe' dik ta' xahrejn prigunerija hija wahda sproporzjonata u eccessiva tenut kont tac-cirkostanzi. Spjegat li 1-appellant m għandux antecedenti u li ma kellu 1-ebd ahsieb li jonora 1 ordni tal-Qorti izda dan sar għaeix kien hemm zmien meta ma thallasx ta' xogħlu u għalhekk ma setgħa xjonoira 1 obbligi tieghu. In oltre isostni li piena karcerarja ma hi ser isservi ta' xejn u għalhekk għadnu ikun hemm mitigazzjoni fil-piena u għandu ikun hemm peina alternttiva.

Rat dak li gie verbalizzat fl-atti quddiem din il-Qorti seduta stante nhar it-2 ta' Dicembru 2020 mill-partie civile u cioe li illum il-gurnata ma għandha l-ebda pretensjoni kontra l-akkuzat u li fil-fatt thalset għas-saldu għal pretensjoni tagħha naxxenti minn l-akkuza odjerna

Il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta fl-ismijiet Il-Pulizija [Spettur Josric Mifsud] vs Francis Saliba<sup>3</sup> fejn gie ritenut li:-

*"Hija ħaġa tajba li ntlaħaq arranġament bejn il-partijiet dwar is-sitwazzjoni tagħhom u dwar il-manteniment li kien dovut u fiċ-ċirkostanzi kollha ta' dan il-każ kif żviluppaw din il-Qorti tara li piena ta' detenżjoni ma tiswa xejn lil ħadd, la lis-soċjeta' li sentenza restrittiva tal-liberta*

<sup>3</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nahr id-19 ta' Lulju 2013

*għaliha dejjem okkażżjoni ta' swied il-qalb, la lill-amministrazzjoni tal-ġustizzja, li ma għandha xejn x'tiggwadjanja iżżejjed darba li l-ordni tal-Qorti ġiet issa esegwita, la jista' jkollha xi effett riformatur in kwantu li s-sitwazzjoni ta' bejn l-appellant u martu ġiet definittivament riżolta, u certament anqas ma hi indikata bħala mezz ta' deterrent ġenerali peress li tali piena tista' sservi biss sabiex iġġarraf mill-ġdid l-għaqda familjari li llum nħolqot bejn l-appellant u uliedu."*

B'danakollu, l-Qorti ma hix bi ħsiebha tinkoragi xxi l-ġħemil tal-appellant billi min ikun fil-pożizzjoni tiegħu jaħseb li jkun jista' jinjora l-ordni tal-Qorti u jonqos mill- obbligi tiegħu tal-ħlas ta' manteniment bl-isperanza li eventwalment il-vertenzi bejnu u martu jiġu riżolti bonarjament waqt li fil-frattemp martu u uliedu jibqgħu bla ħlas ta' manteniment.

Għalhekk, filwaqt li din il-Qorti ser thassar il-pien ta' detenzjoni imposta mill-ewwel Qorti sejra timponi piena pekunjarja bħala waħda l-aktar indikata għaċ-ċirkostanzi waqt li tieħu kont ukoll tal-fatt li kull nuqqas ta' pagament ta' rata ta' manteniment jikkostitwixxi reat separat u fil-każ odjern jirriżulta li kien hemm nuqqas ta' pagament.

Għall-motivi premessi l-Qorti tilqa' l-appell tal-akkuzat appellant Alsaid Ali Zawia billi thassar is-sentenza appellata fejn kkundannat lill-istess appellant għal xaghrejn prigunerija u minflok tikkundannah għall-ħlas ta' ammenda komplexiva fl-ammont ta' mijha u ħamsin euro (€150) u tikkonfermha fil-bqija.

Il-Qorti tordna lill-akkuzat appellant **Alsaid Ali Zawia** jħallas l-ammenda imposta fuqu b'din is-sentenza ratealment bir-rata ta' ghoxrin euro (€20) fix-xahar, bl-ewwel rata pagabbli fi zmien tnejn u erbghin siegħa, b'dan li fin-nuqqas ta' pagament anki ta' rata mensili waħda l-ammont kollu li jkun għadu dovut isir pagabbli minnufih.

Consuelo Scerri Herrera

Imħallef